

## **DODATOK č. 1**

**ku Kontraktu uzatvorenému dňa 14. 12. 2015 na rok 2016 v zmysle Uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370/2002 a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých predpisov v znení neskorších zákonov**

---

### **Preambula**

V súlade článkom VI, bod 5 Kontraktu uzatvoreného dňa 14. 12. 2015 uzatvárajú účastníci Kontraktu na základe vzájomnej dohody tento Dodatok č. 1.

#### **I.**

### **ÚČASTNÍCI KONTRAKTU**

#### **MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ SR**

(ďalej len „MZVaEZ SR“)

Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

IČO: 00699021

štatutárny zástupca: **JUDr. Miroslav Lajčák, minister ZVaEZ SR**

a

#### **SLOVENSKÁ AGENTÚRA PRE MEDZINÁRODNÚ ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU**

(ďalej len „SAMRS“)

Grösslingová 35, 811 09 Bratislava

IČO: 31819559

štatutárny zástupca: **Dr. Ing. Zuzana Letková, riaditeľka SAMRS**

#### **II.**

### **PREDMET DODATKU**

Kontrakt uzatvorený dňa 14. 12. 2015 medzi účastníkmi podľa článku I sa mení a dopĺňa takto:

1. povolené prekročenie limitu výdavkov presunom finančných prostriedkov z kapitoly Všeobecná pokladničná správa; zvýšenie rozpočtu v kategórii 640 - Bežné transfery o 500 000 EUR (úprava č. 1);
2. uvoľnenie rozpočtových prostriedkov z predchádzajúcich rokov v súvislosti s poskytovaním oficiálnej rozvojovej pomoci; zvýšenie rozpočtu v kategórii 640 – Bežné transfery o 3 591 935 EUR (úprava č. 2);

3. presun finančných prostriedkov do rozpočtu kapitoly MV SR; zníženie rozpočtu v kategórii 640 - Bežné transfery o 5 000 EUR (úprava č. 3);
4. na financovanie programu CETIR;
  - presun v rámci rozpočtu z kategórie 640 - Bežné transfery do kategórie 630 - Tovary a služby vo výške 137 000 EUR (úprava č. 4);
  - presun v rámci rozpočtu z kategórie 640 - Bežné transfery do kategórie 620 - Poistné a príspevok do poisťovní vo výške 13 000 EUR (úprava č. 4);
5. na financovanie aktivít Verejnej informovanosti; presun v rámci rozpočtu z kategórie 640 - Bežné transfery do kategórie 630 - Tovary a služby vo výške 80 000 EUR (úprava č. 4);
6. na financovanie expertov na externé hodnotenie projektov; presun z kategórie 640 - Bežné transfery do kategórie 630 - Tovary a služby vo výške 1 000 EUR (úprava č. 4);
7. na budovanie kapacít SAMRS a štátnej správy; presun z kategórie 640 - Bežné transfery do kategórie 630 - Tovary a služby vo výške 10 000 EUR (úprava č. 4).

<b>Ekonomická klasifikácia</b>	<b>Popis</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Úprava č. 1</b>	<b>Úprava č. 2</b>	<b>Úprava č. 3</b>	<b>Úprava č. 4</b>
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	173 737	173 737	173 737	173 737	173 737
620	Poistné a príspevok do poisťovní	58 175	58 175	58 175	58 175	71 175
630	Tovary a služby	100 432	100 432	100 432	100 432	328 432
640	Bežné transfery	5 652 520	6 152 520	9 744 455	9 739 455	9 498 455
710	Obstarávanie kapitálových aktív	0	0	0	0	0
<b>Celkom 600 + 700</b>	<b>Spolu na rok 2016</b>	<b>5 984 864</b>	<b>6 484 864</b>	<b>10 076 799</b>	<b>10 071 799</b>	<b>10 071 799</b>

### III.

#### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dodatok č. 1 zverejnia obaja účastníci Kontraktu na svojom webovom sídle.
2. Ostatné časti Kontraktu neuvedené v Dodatku č. 1 zostávajú nezmenené.
3. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma účastníkmi Kontraktu. Účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v zmysle §47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zúčastnená strana obdrží dva podpísané exempláre.

V Bratislave dňa:

.....  
**JUDr. Miroslav Lajčák**  
minister ZVaEZ SR

.....  
**Dr. Ing. Zuzana Letková**  
riaditeľka SAMRS